



UNIVERSITÀ DEL SALENTO  
Dipartimento di Scienze Sociali e  
della Comunicazione  
Insegnamento di Antropologia Culturale

Unione dei Comuni  
Andrano Spongano Diso

# 2<sup>a</sup> SCUOLA ESTIVA INTERNAZIONALE DI ANTROPOLOGIA

PROGETTO IM.AR.T.T.  
P.I.C. INTERREG IIIA ITALIA ALBANIA

Numerosi aspetti dell'Albania meritano ancora l'attenzione e l'indagine degli studiosi, sebbene non poche siano state le ricerche, di carattere sociologico, antropologico, politologico che l'hanno interessata; i maggiori scrittori albanesi sono tradotti in Italia e sono consuete le occasioni di collaborazione tra artisti delle due sponde dell'Adriatico.

L'Università del Salento, la Regione Puglia, l'Unione Europea hanno favorito le relazioni con le università e gli istituti di ricerca albanesi.

In questo quadro si colloca il progetto Im.Ar.T.T. (Immagini artigianali tipiche tradizionali), che coinvolge, oltre al citato ateneo salentino, varie associazioni culturali e di categoria, imprenditori, artisti, l'Accademia delle arti e l'Istituto di cultura popolare di Tirana, l'Università di Valona, il Centro culturale e la Galleria delle Arti di Berat, la Lega culturale e folklorica di Kruje, e inoltre i comuni di Tirana, Berat, Kruje e di Andrano, Diso, Spongano (pr. di Lecce), costituitisi in Unione dei comuni.

Dopo un anno di attività è utile promuovere un incontro internazionale tra ricercatori e operatori politici e culturali per raccontarsi lo stato delle cose e per scambiarsi informazioni su questioni centrali negli studi antropologici, in particolare la gestione dei beni culturali (musei, raccolte, beni immateriali), la politica culturale, il turismo culturale, alla luce dei più attuali contributi teorici e non solo (si consideri, per esempio, che lo scorso anno sono state avviate da parte del comune di Berat le procedure per l'inserimento della cittadina nella World Heritage List dell'Unesco); il seminario si propone, quindi, come un momento di approfondimento della riflessione su questi argomenti.

**13 SETTEMBRE 2007 COMUNE DI DISO**

ore 10:00

Saluto del Presidente dell'Unione dei Comuni  
GIUSEPPE ACCOGLI, e saluto delle Autorità presenti

EUGENIO IMBRIANI (*Università del Salento*)  
Introduzione dei lavori

PAOLO DE SIMONIS (*Università di Firenze*)  
Shkodre "si dice" Scutari. Traduzioni, tradizioni e tradimenti

KAREN LATRICIA HOUGH (*Università di Oxford*)  
Immigration to United Kingdom: Albanian Realities

Dibattito

**TAVOLA ROTONDA: PUGLIA - ALBANIA: ANDATA E RITORNO** ore 16:00

PIETRO FUMAROLA (*Università del Salento*)  
ROSANNA LEREDE (*Accademia Belle Arti Lecce*)  
DONATO MARTUCCI (*Università del Salento*)  
LUIGI PERRONE (*Università del Salento*)  
FABIO TOLLEDI (*Teatro Astragali*)  
LUIGI ZA (*Università del Salento*)

Dibattito

**14 SETTEMBRE 2007 COMUNE DI SPONGANO**

ore 10:00

NICOLA SCALDAFERRI (*Università di Milano*)  
La ricerca etnomusicale in Albania e nei Balcani

Dibattito

Tavola rotonda: Il patrimonio culturale in Albania

ARTUR CELA (*Comune di Kruje*)  
FADIL RAMA (*Associazione negozianti e artigiani di Kruje*)  
MEHMET LLUBANI (*Lega culturale e folklorica di Kruje*)  
VLADIMIR CELA (*Comune di Berat*)  
AGRON POLOVINA (*Centro culturale di Berat*)  
KASTRIOT DERVISHI (*Galleria delle Arti di Berat*)  
FROSINA LONDO (*Università tecnologica di Valona*)  
ISAK SHEHU (*Accademia nazionale delle Arti di Tirana*)  
YLLKA SELIMI (*Istituto Nazionale di Cultura Popolare di Tirana*)

Dibattito

**15 SETTEMBRE 2007 SCUOLA MEDIA ANDRANO**

ore 10:00

Saluto del Presidente dell'Unione, GIUSEPPE ACCOGLI  
Intervento dei sindaci dei 5 Comuni partner del Progetto Im.Ar.T.T.

FERNANDO ANTONIO MINONNE, *Sindaco di Diso*

LUIGI ZACHEO, *Sindaco di Spongano*

FADIL NASUFI, *Sindaco di Berat*,

LULZIM GUNI, *Sindaco di Kruje*

GIUSEPPE ACCOGLI, *Sindaco di Andrano*

Intervento di LUIGI BADIALI, *Presidente di Euro\*IDEES (Bruxelles)*

Intervento dell'Assessore Regionale al Mediterraneo

ed alla Cultura, della Regione Puglia, SILVIA GODELLI

Intervento del Vice Presidente della Regione Puglia

e Assessore Regionale allo Sviluppo Economico, SANDRO FRISULLO

Progetto Im.Ar.T.T.

Relazioni incontro finale tra i partner

ore 10:00

FEDERICA APA (*Unione dei Comuni*)

ARTUR CELA (*COMUNE DI KRUJE*)

FADIL RAMA (*Associazione negozianti e artigiani di Kruje*)

MEHMET LLUBANI (*Lega culturale e folklorica di Kruje*)

VLADIMIR CELA (*COMUNE DI BERAT*)

AGRON POLOVINA (*Centro culturale di Berat*)

KASTRIOT DERVISHI (*Galleria delle Arti di Berat*)

FROSINA LONDO (*Università tecnologica di Valona*)

ISAK SHEHU (*Accademia nazionale delle Arti di Tirana*)

YLLKA SELIMI (*Istituto Nazionale di Cultura Popolare di Tirana*)

FRANCESCO CORVAGLIA, *Associazione "Ariacorte" di Diso*

ROCCO URSO, *Associazione "Ariantica" di Andrano*

ROSARIO MILETI, *Associazione "Knidé" di Castiglione di Andrano*

CATERINA PAMPALONI, *Retecamere di Roma*

EMANUELA APRILE, *Confartigianato provinciale di Lecce*

EUGENIO IMBRIANI, *dell'Università del Salento di Lecce*

ANNA RITA MARTI, *Asilo Bacile di Spongano*

LUIGI NUZZO, *Gruppo di promozione turistica di Diso*

CATERINA VALENTE, *Associazione "Officine Clandestine" di Castellana Grotte*

Dibattito

LUIGI BADIALI, *Associazione Euro\*IDEES di Bruxelles*

ore 10:00

Conclusioni

Concerto finale del progetto Interreg "Im.Ar.T.T."

a cura dell'ACCADEMIA NAZIONALE DELLE ARTI DI TIRANA

Chiesa San Vitale Martire di Marittima

ore 19:30